

EL IRIS

Núm. 5.211

DIARIO CATOLICO

Año XVII

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

José M. Quadrado, 40. — Imprenta.
Teléfono n.º 36

Ciudadela (Menorca) martes 9 de Septiembre de 1930

Dirección telegráfica IRIS
CIUDADELA

Rosas líricas

Sor Linda

Siento un malestar extraño siempre que evoco a la dulce monjita. Es para mí como uno de esos recuerdos que tenemos presentes a todas horas, que añoramos con inexplicable emoción y que, en su lejanía, porque no volveremos a actualizar nunca, nos hacen sufrir.

¡Sor Linda! ¿Quién te puso este nombre? Yo te habría llamado «Sor Dulce». Eres blanca y suave como una rosa de terciopelo; tus ojos eran azules, con la belleza azulina de dos vedijas de cielo; eras bella, pero tu corazón era más bello todavía. Tú lo sabías. Y a la belleza espiritual no se la llama belleza; se la llama dulzura, bondad, ternura.

¿Quién te puso Sor Linda? Yo te habría llamado Sor Dulce.

Así, dulcemente, te deslizabas por las salas de dolor de aquel sanatorio en que te vió mi infancia ilusionada. Tu paso era un vuelo casto de blancas tocas, como una dulce exhalación, como un refrigerio delicioso para las frentes hundidas de pensamientos dolorosos en un más allá.

Cada día albeaban tus manos sobre los lechos de angustia. Blancos lirios iguales o sedosas plumas de paloma, poseían la caricia divina que sólo da la fe en un alma grande, sublime. Sabías de todas las ternuras y las prodigabas a todas horas y sin reparos, con el mismo gracioso desorden con que yo escribo mis recuerdos.

Pero yo sé que en tu vida había algo angustioso que no dijiste jamás. A veces, en esas tardes de otoño, llenas de vagas nostalgias, en que el cielo se encapotaba por los primeros chubascos, y los vientos empezaban a concertar sus legiones bíblicas, y sonaba el Mediterraneo como un gigantesco cuerno marino, y en las largas avenidas del parque callaba la

La mejor colocación del dinero

Asociándose al Banco de la Unión y abonando desde cinco pesetas mensuales se obtiene un capital proporcionado y se juega gratuitamente a la lotería nacional todos los meses.

En el sorteo del día dos de Diciembre último, han correspondido el **Tercer premio, las Aproximaciones y Centena** a los accionistas del Banco de la Unión

Dicho tercer premio, aproximaciones y centena, importan **Cuarenta mil pesetas** que fueron satisfechas a sus asociados.

LA CASA PROPIA

Suscribiendo el nuevo contrato del Banco de la Unión puede habitarse **INMEDIATAMENTE FUTURA CASA PROPIA** pagaderas a plazos y condiciones muy liberales.

También pueden adquirirse fincas rústicas y casas ya construidas.

El nuevo «Contrato para construcciones del Banco de la Unión es sin duda, el más liberal, el más económico y el que ofrece las mayores garantías para resolver el problema de la vivienda.

Toda persona que posea un solar o terreno y el 25 por 100 del presupuesto definitivo de la edificación, puede

HABITAR INMEDIATAMENTE FUTURA CASA PROPIA

La construcción se hace con arreglo al plano y presupuesto presentados por el suscriptor; por el arquitecto, contratista o maestro de obras que designe el asociado y bajo su vigilancia e inspección directa, tal y como si él tuviera en su bolsillo el metálico necesario para acometer la obra, ya que el Banco de la Unión paga en cheques a la orden del contratista, enviando dichos cheques por conducto del suscriptor, para que éste tenga el pleno convencimiento de que se invierte íntegramente en la edificación de su casa la cantidad presupuestada.

El Banco de la Unión cobra un reducido alquiler por el derecho que concede de «usar y disfrutar» la casa,

mientras no se termine de pagarla, pudiendo amortizarse el precio en el número de años que se convenga, a comodidad del suscriptor.

Nada de desembolsos previos ni de anticipos; nada de sorteos ni de expedientes entretenidos.

El primer plazo, o sea el 25 por 100, puede entregarse directamente por el suscriptor al contratista, como garantía del comienzo inmediato de las obras.

El Banco de la Unión sufre el resto de la cantidad presupuestada sin haber recibido del suscriptor ni una sola peseta anticipada.

El suscriptor de nuestro contrato sabe a ciencia cierta la cantidad invertida en la edificación de su vivienda.

En igualdad de condiciones damos la preferencia a los presupuestos más económicos a fin de favorecer a las clases media y obrera.

Suscribiendo el contrato del Banco de la Unión puede construirse enseguida en cualquier pueblo de España.

Siempre tenemos fondos disponibles para construir viviendas económicas.

Para detalles dirigirse a la Agencia para Cataluña y Baleares, Paseo de Gracia, 48 r.º Barcelona y en Menorca al representante don FRANCISCO PONS PONS, Mahón, Cardona y Orfila, 55, y en ésta dará detalles DON PEDRO VICTORI, Santa Clara, 6.

monotonía del surtidor y las hojas amarillas danzaban su postrer ensueño; en estas tardes tristes, nostálgicas, melancólicas, de otoño, Sor Linda, yo te ví llorar. Estabas sentada, frente a la ventana de tu celda, enlazadas tus manos maravillovas por las cuentas de un rosario. Rezabas con la vista fija en la lejanía donde el mar cantaba su canción a los acordes del ululú del viento. Rezabas con un blando bisbiseo; pero, en ocasiones, te quedabas extática, y dos perlas, dos valiosísimas perlas de

agua, resbalaban por tus mejillas de seda.

Yo, entonces, con mi incompreensión y mi ternura infantil, te decía:—¿Por qué lloras Sor Linda?—Y aprisa, muy aprisa, te secabas los bellos ojos azules, exclamando:—Pero... si yo no lloro, tonto, más que tonto; tu Sor Linda siempre está contenta.—Y me quedaba mirándote más prendido de incompreensión, mientras en tus párpados temblaba aún una lágrima!

Tus enfermos no conocían más

que a la Sor de rostro plácido y sonriente, a la monjita del aire feliz y gozoso, a la luna blanca que depositaba nieves de agradables sueños en sus mentes ardorosas. En realidad, yo tampoco conocía otra; pero luego la vida amarga me enseñó a descubrir y analizar. Dolosamente, con mi propio dolor he ido aprendiendo que en tu alma, muy escondidas, muy en lo profundo, poseías complejidades que nosotros no podíamos adivinar. Las austeridades, las arideces; las espinas de la tribulación, las tenías bien clavadas en tu pecho; en lo hondo llevabas una cruz áspera, bien distinta de esa otra, toda dulzura, que resaltaba sobre tus hábitos. Por dentro, angustias, dolores inenarrables, quizá un desgarrarse de madrugada de tu corazón; por fuera, la sonrisa, la tranquilidad, la felicidad angélica de tu semblante.

Sor Linda; salud de los enfermos, vía de dulzura, luna blanca de mis sueños de niño, ¡si supieras qué amargo es llegar a ser hombre! ¡Qué amargo es conocer ahora que entonces llorabas de verdad, por tu cruz! ¡Si supieras...!

En mis días de dolor, porque también yo sufro como tú sufrías, he sentido una ansia, un deseo ineluctablemente de ser niño, de volver a aquellos días en que, queriéndote como se puede querer a una madre, me soliviaba el corazón el rumor de tus hábitos, que soñaban como hojas en brisas de abril. ¡Quién pudiera volver a sentirte como entonces y gustar en mis sienes el roce de tus manos liliales, de celeste pluma, Sor Linda, luna blanca de mis sueños de niño!...

ANDRÉS CASASNOVAS.

Gran surtido en Postales última novedad con las vistas de las fuentes en colores de la Exposición Internacional de BARCELONA Se venden en esta Imprenta.

Crónica especial consoladora

El día 23 de Julio último, en Villa Carlos, el M. I. Sr. Dr. D. Guillermo Capó, Canónigo Magistral, bautizó solemnemente a un joven de 15 años de edad, convenientemente preparado, al que se impusieron los nombres de Damián, Rosendo, Guillermo, siendo padrinos, D. José Quevedo Victory, Maestro nacional, y doña Práxedes Vinent, Vda. de Cardona.

El día 22 de Agosto último, en la parroquia de Nuestra Señora del Carmen de Mahón, el M. I. Sr. Dr. don Miguel Dalmedo, Canónigo Doctoral, bautizó solemnemente a una joven de 22 años de edad, a la que se impusieron los nombres de Francisca y María, siendo padrinos D. Francisco Fábregues Escudero y D.ª María Deyá Gornés. El siguiente día hizo su primera Comunión, preparada antes para ambos actos.

(Del «Boletín Oficial de este Obispado».)



Locales

Religiosas.

Las XL Horas dedicadas al Nacimiento de la Virgen María y que terminaron, anoche, en la iglesia parroquial de San Francisco han revestido la mayor solemnidad. El templo ostentaba sus mejores adornos y la concurrencia de fieles ha sido muy numerosa durante los tres días. Ocuparon la Sagrada Cátedra el M. I. Sr. Dr. D. Miguel Dalmedo, Canónigo Doctoral, el Rdo. Sr. don Antonio Taberner, Pbro. Beneficiado del Concordato, y el Rdo. señor Lic. D. Juan Florit, Pbro., Catedrático del Seminario. En la reserva solemne de anoche ofició el Ilmo. y Rdmo. Sr. Obispo Coadjutor, imprimiendo al acto gran esplendor.

Han empezado los santos Ejercicios espirituales, internos en este Seminario Conciliar, unos veinte jóvenes de esta Diócesis bajo la sabia dirección de los Padres de la Compañía de Jesús Rdos. Montfort y Vives. Entre los ejercitantes hay nueve jóvenes de Ciudadela.

Es esta la primera de las tres tandas que darán dichos padres. La segunda será en Mercadal para señoras y la tercera en el Seminario para caballeros y jóvenes.

En Monte Toro se celebrará mañana la tradicional fiesta dedicada a San Nicolás de Tolentino. Son muchas las personas que subirán mañana la santa montaña para asistir a dicha fiesta.

Boda.

El domingo contrajeron santo matrimonio los muy apreciados y distinguidos jóvenes don Conrado Arguimbau Amengual y la señorita Rita Anglada Marqués, ambos naturales de esta ciudad, si bien el novio reside, desde hace muchos años, en Barcelona, donde desempeña el importante cargo de Gerente de Sewice Station.

Bendijo la sacramental unión el M. I. Sr. Dr. D. Sebastián Juárez, Arcipreste y Vicario General, quien dirigió a los contrayentes fervorosa y bella plática. Fueron testigos, don Juan Arguimbau, propietario, por parte del novio y el Dr. D. Antonio Anglada, Notario, por parte de la novia. La ceremonia religiosa tuvo lugar en el devoto Santuario de María Auxiliadora y fue

presenciado por numeroso público. Seguidamente, y en casa de los padres de la novia, se sirvió a los invitados abundante refresco y suculeto desayuno.

Con motivo de su boda, los referidos novios han recibido muchos y valiosos regalos, demostración del aprecio que se les tiene.

El mismo día salieron los novios esposos para Palma y seguirán viaje para la Costa Azul, Italia y Suiza y regresarán por Lourdes y Zaragoza, para establecerse definitivamente en Barcelona.

Felicitemos con el mayor afecto a los virtuosos y distinguidos esposos y a sus respectivas muy apreciables familias y pedimos a Dios conceda a los primeros inacabables dichas en su nuevo estado.

De viaje.

El domingo salieron, para Barcelona nuestro amigo el distinguido joven don Luis Vila, y para Palma los distinguidos esposos don Nicolás Dameto y doña Josefa de Squella con sus hijos.

Ayer, llegaron a bordo del «Ciudadela» los jesuitas P. Montfort y P. Vives, que vienen para dirigir varias tandas de ejercicios espirituales.

Regresó ayer don Joaquín Adiego, maestro nacional acompañado de su esposa doña Amelia Piqué.

Sale hoy para Barcelona doña Angela de Squella con sus hijos don Juan y don Roberto.

Regreso.

Después de haber pasado algunos días al lado de su familia, llegó ayer a esta ciudad procedente de Ibiza nuestro querido amigo don Antonio Planas, Administrador de esta Aduana, acompañado de su apreciable esposa e hijos.

Sean muy bien venidos.

Rectificación.

Al publicar los números premiados de la Cofradía de Ntra. Sra. de la Consolación, se deslizó una equivocación.

El número premiado con la Imagen de la Virgen de la Correa, es el 184, y no el 148, como se publicó.

Valga la rectificación.

Números premiados.

En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado en Madrid el día 1.º

HARINERA CIUADLANA

Calle Paborde Martí

Habiéndose hecho cargo de la dirección del vulgarmente llamado **Molí de Foch**, D. Juan Febrer, se pone en conocimiento del público, que los precios de molienda, en lo sucesivo, serán los siguientes:

TRIGO a una peseta la cuartera.

MAIZ a peseta y media los cien kilos.

CEBADA a peseta y media los cien kilos.

del actual han salido premiados en trescientas ptas. los billetes números 25004 y 34502 expedidos por la Administración local.

Se hallan a la venta los billetes del sorteo extraordinario que ha de celebrarse el día 11 de Octubre, valor del billete 250 ptas. divididos en décimos a 25 ptas.

Caja de Pensiones

para la Vejez.

Con objeto de preparar la inauguración de la Casa que la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorro va a abrir en Mahón, llegaron el sábado el Director General de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros don Francisco Moragues Barret, acompañado de la Secretaria General del Instituto de «La Mujer que Trabaja» señorita Mercedes Piñol; Vicesecretaria del Instituto de «La Mujer que Trabaja» señorita Juana Muntaner; Secretaria Directora de las Bibliotecas de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros señorita Josefina Coll; Enfermera Directora de los Dispensarios del Instituto de «La Mujer que Trabaja» y de los dispensarios populares femeninos gratuitos de la Caja de Pensiones de Mahón señorita Mercedes Santa María; y Bibliotecaria interina de la Casa de Cultura de Mahón señorita Ana Dorp.

Sean todos muy bienvenidos y que las obras que va a emprender en esta isla dicha Caja de Pensiones logren exuberante desarrollo en beneficio del público.

(Entre veraneantes)

¡Ola! Que tal ¿Qué dicen por el Continente?

Mira, que los artículos NELIA son los únicos preferidos por la gente de buen gusto.

¡Claro! Como que son los que endulzan y alargan la vida.

El consumo de leche.

El Boletín Oficial de la Provincia publica la siguiente circular:

«S. M. el Rey (q. D. g.) ha tenido a bien disponer se sirva V. E. comunicar a este Centro, con la mayor urgencia, la cantidad que en esa capital y poblaciones indicadas de la provincia de su mando se consume de leche procedente de vacas, ovejas, cabras y burras; pudiendo recabar, para la mejor realización del servicio, cuantos datos sean necesarios de las Autoridades y entidades que su celo le sugiera, y particularmente de las Inspecciones provinciales de Sanidad, Higiene pecuaria, del Colegio Oficial de Veterinarios, de las Juntas de Infor-

maciones agrícolas y de las de Ganaderos.

Colegio Salesiano.

El día 11 del actual se abrirá la matrícula para el presente curso escolar, pudiéndose inscribir desde dicho día de 10 a 12 de la mañana y de 2 a 7 de la tarde. Para entrar en este Colegio por primera vez debe tener el niño 7 años, saber leer y presentar la fé de Bautismo y el certificado de vacunación, expedido por un médico.

Al público.

Se ofrecen al público, al precio de 3'50 el metro cuadrado, incluidos todos los materiales, baldosas de veinte centímetros.

También se ofrecen para cocheras y aceras *misons* a 7'60 el metro cuadrado.

Para informes y detalles en la alfarería de don Arturo Gener, calle Norte, 71, y al maestro albañil don Jaime Sabater, calle de la Fuente, 40.

Pida a su proveedor los chocolates y galletas NELIA, y se convencerá de que no hay otros de mejor calidad.

De Interés.

El sastre establecido en Alayor don Antonio Florit, tiene el gusto de participar a su distinguida clientela y al público en general, que el jueves regresó de Barcelona, siendo portador de las últimas novedades en trajes para otoño e invierno, y que tiene a disposición, en Alayor, en la calle del Paborde doctor Martí, n.º 31, y en ésta, en José M. Quadrado, 39, y Arco, 31.

José Bagur Moll

Dentista

Participa se halla nuevamente a la disposición de su distinguida clientela.

Consulta: de 10 a 12 y de 4 a 8.

Obra provechosa.

En esta Imprenta se acaba de recibir el Diccionario Castellano de bolsillo, que contiene voces corrientes y familiares en España, América y Filipinas; términos técnicos de ciencias, artes, industrias, deportes; nombres famosos geográficos, históricos, biográficos y mitológicos; neologismos, palabras regionales; efemérides; Ayuntamientos de España y número de habitantes, tiene más de 1.800 páginas.

Encuadrado en piel y planchas doradas.

Precio, 12'00 pesetas.

Ayuntamiento de Alayor

COMISIÓN MUNICIPAL PERMANENTE

Sesión semanal celebrada el día 25 de Agosto de 1930.

Presidió el Sr. Teniente 2.º D. Lorenzo Villalonga, asistiendo como Sustitutos los Concejales por orden D. Constantino Pons y D. Juan de Salort.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior.

Aprobar la cuenta de recaudación del Repartimiento General de Utilidades correspondiente al 2.º trimestre del corriente ejercicio de 1930.

Autorizar para hacer obras a los vecinos:

D. Antonio Barber Gomila, modificar varias aberturas y abrir otra en la casa n.º 11 de la calle Farmacéutica Castell.

Antonio Llambías Carreras, arreglar una abertura de la casa n.º 13 de la calle del Horno.

Antonio Mercadal Abrinis, reformar varias aberturas y elevar la fachada de la casa n.º 19 de la calle de Sta. Eulalia.

Antonio Petrus Pons, reformar la acera para facilitar la entrada de carruajes en la casa n.º 13 de la calle del Retiro.

Y D. Juan Carreras Carreras, abrir un portillo en un cercado del camino sendero lindante con el de Torralba.

Conceder dos meses de licencia al Teniente 1.º don Rafael Mascaró Guardia.

Y se levantó la sesión.

SANTORAL

Miércoles, 10.—San Nicolás de Tolentino cfr. y sta. Pulqueria.

Día 10.—Sol sale a las 5'24 pónese a las 6'8.—Luna sale a las 7'34 pónese a las 7'55.

CULTOS

Martes, 9.—En la S. I. Catedral: Esta tarde, a las 6 y media, se dará comienzo solemnemente al devoto ejercicio de la Hora Eucarística que irá practicando en el decurso de este mes de 6 y media a 7 y media de la tarde.

Edicto

Junta Municipal del Censo Electoral de Ciudadela.

Por Real Decreto de fecha 24 de Agosto último, publicado en la «Gaceta» del 30, la exposición al público de las listas provisionales de electores y admisión de reclamaciones contra las mismas, que terminaba en el día de ayer, queda prorrogada hasta el 15 de este mes.

Lo que se anuncia para conocimiento de las personas a quienes interese.

Ciudadela, 4 de Septiembre de 1930

El Presidente,

JUAN ALLÉS.

El Secretario,
FRANCISCO MERCADAL.

LINEA SEMANAL ENTRE BARCELONA-CIUDADELA

Saldrá de Barcelona directo para Ciudadela el próximo sábado 13 de Septiembre el rápido moto-velero

SAN MIGUEL

admitiendo toda clase de carga general.

Lo despacha en Barcelona: los Sres. Truysols y Oliver, Cristina 2.
En Ciudadela: Don Juan Arguimbau.

Nuestro servicio especial telegráfico

Varias

No hay dimisión.

Madrid, 9.—2'00

El Subgobernador del Banco de España ha negado la dimisión colectiva del Consejo del Banco.

Entre sus miembros no hay rozamientos.

Oncillo provincial y primera Asamblea de Acción Católica.

El Clero y fieles del arzobispado de Toledo han acogido con fervorosas adhesión y aplauso la iniciativa del Cardenal Primado sobre la celebración de un próximo concilio provincial y convocatoria para la primera Asamblea nacional de Acción Católica.

Ambos se celebrarán en Toledo.

En una corrida de toros. -- Espectador muerto.

Comunican de Tortosa que en la corrida de ayer tarde el estoque saltó al tendido clavándose en el pecho de un espectador, que murió al instante.

La corrida fué suspendida.

Diastro grave.

En Barcelona, el primer toro cogió, ayer tarde, a Fausto Barajas, dándole dos cornadas en el vientre y muslo.

Se halla muy grave.

Doctor herido grave.

En un accidente de auto resultó herido grave el Doctor Fontserre, Director del Observatorio Meteorológico.

De política

Conferencia de Berenguer.

El General Berenguer de San Sebastián marchó a Fuenterrabía, por cuyo motivo no fué a Palacio.

Conferenció con el Ministro de Justicia, que se halla mejorado del ataque de nefritis que sufrió ayer.

Al llegar el Marqués de Alhucemas y el Sr. Villanueva comerán juntos el miércoles.

Goicoechea en Palacio. -- Manifestaciones.

El ex-ministro maurista señor Goicoechea fué recibido por el Monarca, hablando de política.

Al salir de Palacio dijo que cree que se avecina un cambio de Gobierno, pero no será este mes.

Precisa la concentración de derechas, dando entrada a los catalanes.

Del extranjero

El cólera morbo.

Noticias de Manila dicen que ha aparecido en Filipinas el cólera morbo.

El memorandum de Briand.

En Ginebra, en la conferencia de ayer tarde se estudió el Memorandum de Briand.

Este defendió su informe proponiendo el poder de la Unión Pa-neuropea bajo la protección moral de la Sociedad de las Naciones.

Después de larga y muy viva deliberación, se acordó que Briand gestione la pronta inscripción en la orden del día de la Sociedad de las Naciones, de la creación de la unión federal europea, no sólo deseable sino factible.

En vista del acuerdo no se celebrará otra reunión.

Es hallado muerto en el lecho.

Comunican de Budapest que ha sido hallado muerto en el lecho de su domicilio el Presidente interino del Gobierno, Ministro de Previsión social.

Le sustituye el Ministro de Instrucción.

ANIS TUNEL

ULTIMA HORA

La situación es grave en la Argentina. - Fuego de cañón.

Madrid, 9. - 11'30

Paris.—La «Associated Press» ha recibido un radiograma urgente de Buenos Aires diciendo que a las nueve de la noche comienza a oírse fuego de cañón, creyéndose que son los buques de la escuadra que bombardean el Palacio del Gobierno.

El periódico «Crítica» publica una edición diciendo que los regimientos de caballería atacan la Academia Militar, que jugó papel principal en la revolución.

Créese, por tanto, que ha estallado una contrarrevolución.

Prensa Asociada.

MISCELANEAS

UN CIEGO PREVISOR

Caminaba de noche un ciego por la calle llevando en la cabeza una ánfora grande y en la mano una lámpara encendida. Un transeunte al verle le dijo: —¿A qué vendrá esa lámpara, si para tí lo mismo da que sea de día que de noche?

A lo que el ciego contestó riendo:

—Si no llevo la luz por mí, amiguito; sino para tí, para que con la obscuridad no vayas a tropezar con mi ánfora y me la tires.

Estación Meteorológica de Bajol

Día 9.—A las ocho

Barómetro	761.8
Termómetro a la sombra.	25.1
Viento	Sur
Velocidad del mismo	Flojo
Estado del cielo	Nuboso
Estado del mar	Rizada
Lluvia en 24 horas	0 m.

Motores "Vellino"

Consumo mínimo de gasolina y aceite.

NORIAS PEQUEÑAS, de rosario y de cangilones (cadufos), sistemas patentados, especialmente estudiadas para pozos estrechos. SOLIDAS Y BARATAS. No compre Vd. sin venir a informarse. También norias grandes, motobombas centrifugas, etc. Infinidad de referencias.

G. J. ORFILA.—Pintor Calbo (Arravaleta) número 13, Mahón.

GRAN REBAJA EN UN 10 POR 100

EN EL

MATA MOSCAS, MOSQUITOS Y OTROS INSECTOS

CAMP SA

Se vende en el establecimiento de PABLO FRANCO, Virgen del Carmen, 1.

COMPañÍA TRASATLÁNTICA

SERVICIOS DEL MES DE SEPTIEMBRE DE 1930

Línea del Mediterráneo a Puerto Rico Venezuela-Colombia

El vapor «Magallanes», saldrá de Barcelona el 9 de Septiembre, de Valencia el 10, de Málaga el 11 y de Cádiz el 13, para Tenerife, San Juan de Puerto Rico, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

Próxima salida el 2 de Octubre.

Línea de Fernando Póo

El vapor «Montevideo», saldrá de Barcelona el 15 de Septiembre, de Valencia el 16, de Alicante el 17 y de Cadiz el 20, para Arrecife, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Río de Oro, Monrovia y Santa Isabel (Fernando Póo).

Próxima salida el 15 de Octubre.

Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico

El vapor «Cristóbal Colón», saldrá

de Bilbao y Santander el 11 de Septiembre, de Gijón el 12 y de Coruña el 13, para Habana y Veracruz, escalando New York al regreso.

Próxima salida el 7 de Octubre.

Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor «Reina Victoria Eugenia», saldrá de Barcelona el 5 Septiembre, de Almería y Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Octubre.

Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba

El vapor «Manuel Arnús», saldrá de Barcelona y Tarragona el 26 de Septiembre, de Valencia el 27, de Alicante el 28, de Málaga el 29, de Cádiz el 30 y de Vigo el 2 de Octubre para New-York y Habana.

Próxima salida el 22 de Octubre.

Servicio tipo Gran Hotel - T. S. H. - Radiotelefonía - Capilla - Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantiene a la altura tradicional de la compañía.

También tiene establecidos esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINA-CELI, 8.—Barcelona, y en la Agencia en Mahón, DON JUAN F. TAL-TAVULL.—Infanta, 24.

TARIFA DE ANUNCIOS

DE

EL IRIS

ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA

De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones . . .	1'50 Ptas.
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones . . .	2'50
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción . . .	0'35
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones . . .	2'50
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones . . .	4'00
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción . . .	0'60
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.	

ENTREFILETES

A 0'10 Ptas. la línea por inserción.

ANCHO DE DOS COLUMNAS

Hasta seis centímetros:	
De 1 a 3 inserciones . . .	3'75
De 4 a 6 inserciones . . .	6'00
Más de 6 inserciones, la inserción	1'00
Hasta doce centímetros:	
Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.	
Hasta veinte centímetros:	
Doble precio que para los de seis.	

Observaciones: 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos periodos de tiempo, v. g. un trimestre un semestre, un año, etc., precios convencionales.

ANCHO DE TRES COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.

ANCHO DE CUATRO COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos con un cincuenta por ciento de aumento.

DE MEDIA PAGINA

Por una inserción . . . 15'00 Ptas.
Por dos inserciones . . . 25'00
Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas.

DE PAGINA ENTERA

Doble precio que el señalado para los de media página.

Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.

Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.

ESQUELAS MORTUORIAS

(Primera página)

Página entera . . . 50'00 Ptas.
Media página . . . 35'00
Un cuarto de página . . . 20'00
Ancho de una columna . . . 5'00

Fábrica de Jabones

LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca La Galia son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54.-- MAHÓN.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a lá vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

Fundada 1847.

Cuando Quiera Vd. Píldoras, tome las de Brandreth

Puramente Vegetales.
Siempre Eficaces.

Curan el Estreñimiento Crónico.

Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestión, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Para el Estreñimiento, Váridos, Somnolencia, Lengua Sucia, Aliento Fétido, Dolor de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Hiel del Hígado, Ictericia, y los desarreglos que dimanar de la impureza de la sangre, no tienen igual.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.
40 Píldoras en Caja.

Brandreth

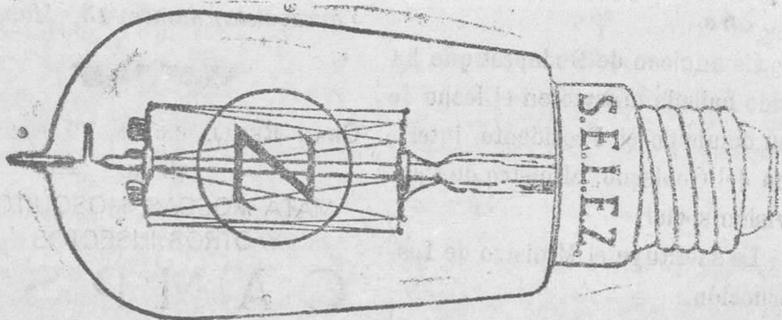
Fundada 1847.

Emplastos Porosos de Alcock

Remedio universal para dolores.

Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro.

Agentes en España: J. URLAGE & Ca., BARCELONA.



Se hallan de venta en esta Imprenta de todas clases

José M. Quadrado, 40.